

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser  
TIBNOR OY  
NIINISTÖNKATU 7  
05800 HYVINKÄÄ FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
4501277660

Tilausvahvistus Order Confirmation  
75110K

Vastaanottaja Consignee  
TIBNOR OY  
JALOSTAJANTIE 3  
60100 SEINÄJOKI FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date  
17.05.2021  
Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate  
31

Laivaus Shipping

Laatumerkintä Quality Marking  
DX420MCD S420MC

Tarkastajan leima  
Stamp of Inspector

*Mxx*

Toimitustyyppi Delivery type  
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXX XXX XX XXX

Vastaanottajan leima  
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset  
Other Stamps

Tuote Product  
CUT LENGTHS  
Laji Grade  
SSAB DOMEX 420MC D/S420MC EN 10149-2:2013  
Laatuselvitys Quality Specifications  
HSF FINE GRAIN STEEL

Toleranssit Tolerances  
SSAB TOLERANCE EN10051, THICKN. 2/3 CAT C

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

| Positio<br>Item | Mitat mm<br>Dimensions mm | Merkki<br>Marke | Kpl<br>Pcs | Paino kg<br>Weight kg | Sulatus levy nro<br>Cast plate No | SP nro<br>SP No | UT | MT |
|-----------------|---------------------------|-----------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|----|----|
|-----------------|---------------------------|-----------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|----|----|

**HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES**  
**SI MAX 0.03%**

|     |               |      |                            |   |      |       |     |     |
|-----|---------------|------|----------------------------|---|------|-------|-----|-----|
| 020 | 8.00 X 1500 X | 6000 | 4501277660 A005.A02110 STD | 6 | 3395 | 72575 | 041 | 041 |
|     |               |      |                            | * | 6    | 3395  |     |     |

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*Minna Valkama*

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaja Purchaser  
TIBNOR OY  
NIINISTÖNKATU 7  
05800 HYVINKÄÄ FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
4501277660

Tilausvahvistus Order Confirmation  
75110K

Vastaanottaja Consignee  
TIBNOR OY  
JALOSTAJANTIE 3  
60100 SEINÄJOKI FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date  
17.05.2021  
Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate  
31

Laivaus Shipping

Laatumerkintä Quality Marking  
DOMEX 240YPD

Tarkastajan leima  
Stamp of Inspector

*Mxx*

Toimitustyyppi Delivery type  
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXX XXX XX XXX

Vastaanottajan leima  
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset  
Other Stamps

Tuote Product  
CUT LENGTHS  
Laji Grade  
SSAB DOMEX 240YP D  
Laatuselvitys Quality Specifications  
FLANGING GRADE, MEETS REQ.OF EN 10025-2 S235J2C

Toleranssit Tolerances  
SSAB TOLERANCE EN10051, THICKN. 2/3 CAT A

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

| Positio<br>Item | Mitat mm<br>Dimensions mm | Merkki<br>Marke | Kpl<br>Pcs | Paino kg<br>Weight kg | Sulatus levy nro<br>Cast plate No | SP nro<br>SP No | UT | MT |
|-----------------|---------------------------|-----------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|----|----|
|-----------------|---------------------------|-----------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|----|----|

**HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES**  
**SI MAX 0.03%**

|     |               |                                 |     |       |               |  |  |  |
|-----|---------------|---------------------------------|-----|-------|---------------|--|--|--|
| 030 | 6.00 X 1500 X | 6000 4501277660 A005.A02738 STD | 54  | 22970 | 72274 011 011 |  |  |  |
|     |               |                                 | *   | 54    | 22970         |  |  |  |
|     |               |                                 | **  | 60    | 26365         |  |  |  |
|     |               |                                 | *** | 60    | 26365         |  |  |  |

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*Minna Valkama*

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7



Tilaja Purchaser  
TIBNOR OY  
NIINISTÖNKATU 7  
05800 HYVINKÄÄ FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
4501277660

Tilausvahvistus Order Confirmation  
75110K

Vastaanottaja Consignee  
TIBNOR OY  
JALOSTAJANTIE 3  
60100 SEINÄJOKI FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date  
17.05.2021 **LEK**

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Laji Grade  
SSAB DOMEX 240YP D

Lisävaatimukset Additional requirements

Jatkuvavalettua happiterästä  
Oxygen steel, continuous casting

Laatuselvitys Quality Specifications

Fully killed, Fine grain practiced

FLANGING GRADE,MEETS REQ.OF EN 10025-2 S235J2C

| Pos. Item | Sulatus, k.erä nro<br>Cast. test No | T-tila<br>Cond | Vetokoe Tensile test |    |             |             |            |            |   |        |   |   |     |    |    |     | Taivutuskoe<br>Bend test |         | Huom<br>Nb | Päästö<br>Tempering<br>°C |   |       |
|-----------|-------------------------------------|----------------|----------------------|----|-------------|-------------|------------|------------|---|--------|---|---|-----|----|----|-----|--------------------------|---------|------------|---------------------------|---|-------|
|           |                                     |                | K2                   | °C | RP02<br>MPa | RT05<br>MPa | REL<br>MPa | REH<br>MPa | 1 | RM MPa | 2 | 3 | A % | 50 | 80 | 200 | RE / RM                  | RM * A5 |            |                           | 1 | RAZ % |

030 72274 011 TM 31 365 412 38

K2: 31=CENTRE, TRANSVERSE

TM=THERMOMECH. TREATED

| Pos. Item | Sulatus k.erä nro<br>Cast. test No | Iskukoe Impact test |    |   |   |   |                      | FA %   |   |   |   |                      |   | LE (mm) |   |                      |    |    |   | Erikoiskokeet Special tests |                      |  |  |  |  | Huom<br>Nb | Päästö<br>Tempering<br>°C |
|-----------|------------------------------------|---------------------|----|---|---|---|----------------------|--------|---|---|---|----------------------|---|---------|---|----------------------|----|----|---|-----------------------------|----------------------|--|--|--|--|------------|---------------------------|
|           |                                    | K3                  | °C | 1 | 2 | 3 | Keskiarvo<br>Average | W (mm) | 1 | 2 | 3 | Keskiarvo<br>Average | 1 | 2       | 3 | Keskiarvo<br>Average | K4 | °C | 1 | 2                           | Keskiarvo<br>Average |  |  |  |  |            |                           |

030 72274 011 133 -020 118 118 109 115

K3: 133=CH-V/ISO-V(J),5X10,CENTRE, LONGIT, KV600

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance

LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osioite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

| Sulatus nro<br>Cast No<br>Schmelzen Nr.<br>No de coulén<br>№ Плавки | Koe nro<br>Test No<br>Prüf Nr.<br>Essai No<br>№ Пробы | Positio<br>Item<br>Pos.<br>Poste<br>Поз. | Cekv<br>Ceq<br>Caq<br>Cég<br>Cekv | Analyysi %<br>Chemical composition %<br>Chemisch Zusammensetzung %<br>Composition Chimique %<br>Анализ плавки %<br>(*=ppm) |     |      |      |      |      |      |      |      | Päivämäärä<br>Date<br>Datum<br>Date<br>Дата |     |
|---|---|--|-----------------------------------|--|-----|------|------|------|------|------|------|------|---|-----|
|   |   |  |                                   | C  | SI  | MN   | P    | S    | AL   | NB   | V    | TI   |   |     |
| 72575   |   | 020                                      | .20                               | .055   | .01 | 0.80 | .011 | .004 | .033 | .048 | .006 | .001 | 17.05.2021                                  | LEK |

CEQ=C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus    Testing and Inspection    Испытание и контроль качества  
Prüfung und Kontrolle    Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучают радиации.

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja    Authorized inspection representative    Уполномоченный инспектор  
Sachverständiger    Inspector autorisé

Yhtiön nimi Company Name:    SSAB Europe Oy    Osoite Address:    PL 93, P.O Box 93  
Kotipaikka Registered Office:    HÄMEENLINNA    FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:    020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID:    2389445-7

| Sulatus nro<br>Cast No<br>Schmelzen Nr.<br>No de coulén<br>№ Плавки | Koe nro<br>Test No<br>Prüf Nr.<br>Essai No<br>№ Пробы | Positio<br>Item<br>Pos.<br>Poste<br>Поз. | Cekv<br>Ceq<br>Caq<br>Cég<br>Cekv | Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки % (*=ppm) |     |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |            | Päivämäärä Date Datum Date Дата |  |  |  |
|---|---|--|-----------------------------------|---|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------------|---------------------------------|--|--|--|
|   |   |  |                                   | C   | SI  | MN   | P    | S    | AL   | NB   | V    | TI   | CU   | CR   | NI   | MO   | N    | B     | 17.05.2021 | LEK                             |  |  |  |
| 72274   |   | 030                                      | .14                               | .059  | .01 | 0.45 | .010 | .004 | .037 | .008 | .007 | .001 | .010 | 0.03 | 0.04 | .002 | .004 | .0001 |            |                                 |  |  |  |

CEQ=C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus    Testing and Inspection    Испытание и контроль качества  
Prüfung und Kontrolle    Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучают радиации.

#### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja    Authorized inspection representative    Уполномоченный инспектор  
Sachverständiger    Inspector autorisé

Yhtiön nimi Company Name:    SSAB Europe Oy    Osoite Address:    PL 93, P.O Box 93  
Kotipaikka Registered Office:    HÄMEENLINNA    FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:    020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID:    2389445-7